

BUWAN NG ULAT: _____**DALAWANG BESES SA ISANG TAONG ULAT SA KITA AT MGA PINAGKUKUNAN NG SPONSOR (Karagdagan sa SAR 7)**

UPANG PATULOY NA DUMATING SA TAMANG ORAS ANG IYONG MGA BENEPISYO, PAKIBIGAY ANG FORM NA ITO SA IYONG SPONSOR. DAPAT NINYONG PIRMAHAN NG IYONG (MGA) SPONSOR AT LAGYAN NG PETA ANG FORM NA ITO AT IBALIK BAGO ANG IKA-5 NG (BUWAN) KASAMA ANG IYONG SAR 7.

NUMERO NG KASO _____

KAILANGAN NG TULONG? (Mga tagubilin na Partikular sa County na may county unurl)

Pangalan ng Worker: _____ [Dist. ID dito]

Telepono ng Worker: () _____

County: _____

Address ng Kalye: _____

Lungsod, Estado, Zip Code _____

Barcode: _____

MGA TAGUBILIN NG SPONSOR

- Dapat ninyong kumpletuhin at pirmahan ng iyong asawa (kung nagsasama o kung pumirma ang iyong asawa ng isang sinumpaang pahayag ng suporta) ang ulat na ito sa pagtatapos ng Buwan ng Ulat na nakalista sa itaas ng form na ito at ibalik ito agad sa inii-sponsor mong dayuhan.
- Tawagan ang county kung kailangan mo ng tulong sa pagkumpleto ng form na ito.

1. Pangalan ng Sponsor (Pangalan, Gitnang Pangalan, Apelyido) _____

Sagutin ang mga sumusunod na tanong para sa iyong asawa kung nakatira siya kasama mo O pumirma ng isang sinumpaang pahayag ng suporta.

2. Pangalan ng Asawa ng Sponsor (Pangalan, Gitnang Pangalan, Apelyido) _____ Pumirma ba ang asawa ng sponsor ng isang sinumpaang pahayag ng suporta? OO HINDI3. Nakakakuha ka ba at/o ang iyong asawa ng tulong na pera, gaya ng CalWORKs o SSI? Kung "OO", kumpletuhin sa ibaba. OO HINDI

PANGALAN NG KASO	PETA NG KAPANAGKUKUNAN	URI NG TULONG NA PERA	COUNTY	ESTADO

4. Sa panahon ng Buwan ng Ulat, kumita o nakakuha ka ba at/o ang iyong asawa ng pera o mga benepisyong, gaya ng: mga kita, bayad sa pagsasanay, naipong kredito sa buwis sa kita, mga benepisyong ng mga nagwewelga, social security, pagreretiro sa railroad, insurance sa kawalan ng trabaho o pagkakaroon ng kapansanan, interes, danyos ng worker, SSI/SSP, sustento sa anak/asawa, mga loan, kaloob, pag-refund ng buwis, regalong pera, libreng pabahay/mga utility, atbp.? OO HINDI

Kung "OO", ilista kung SINO ang nakakuha ng kita, pangalan ng employer o iba pang pinagkukunan ng kita, KABUUANG halaga BAGO ang mga kabawasan (gaya ng mga buwis, social security o iba pang mga kabawasan sa pagreretiro, garnishment, sustento, atbp.) at aktwal na petsa kung kailan nila nakuha ang kita. Maglakip ng mga paystubs o iba pang mga patunay ng mga kinita sa Buwan ng Ulat. Maglakip lamang ng patunay ng anumang iba pang uri ng kita kapag nagsimula o nagbago ito.

Kung self-employed, ilista ang mga gastusin sa negosyo sa isang hiwalay na piraso ng papel at maglakip ng patunay ng kita at mga gastusin.

PANGALAN	PINAGKUKUNAN	HALAGA	HALAGA	HALAGA	HALAGA	HALAGA
		\$	\$	\$	\$	\$
		PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP
PANGALAN	PINAGKUKUNAN	HALAGA	HALAGA	HALAGA	HALAGA	HALAGA
		\$	\$	\$	\$	\$
		PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP	PETA KUNG KAILAN NATANGGAP

5. Magkakaroon ba ng anumang mga pagbabago sa kitang ito sa susunod na anim na buwan? Kung "OO", ilista sa ibaba kung anong pagbabago ang inaasahan. Maglakip ng anumang patunay na mayroon ka gaya ng: liham mula sa isang employer, liham ng pagkaloob ng benepisyong, atbp. OO HINDI

Kaninong kita ang magbabago? _____ Anong kita ang magbabago? _____ Paano at kailan ito magbabago? _____

Kung pareho kayo ng iyong asawa (kung nagsasama kayo) na nakakatanggag ng Tulong na Pera, lumaktaw papuntang Tanong 11 at kumpletuhin ang Seksyong Sertipikasyon.6. Mula nang iyong huling ulat, nagkaroon ba kayo ng iyong asawa ng anumang mga pagbabago sa sariling ari-arian gaya ng account sa bangko, insurance, atbp. (personal property) at/o iba pang ari-arian gaya ng bahay at lupa (real property), gaya ng: Nakakuha, bumili, nagbenta, nakipagpalit, o nagbigay ng sasakyang de motor, camper, bangka, lupa o bahay, atbp.? Kung "OO", pakipaliwanag ang uri ng pagbabago at ang halaga, kung naaangkop. OO HINDI7. Nagkaroon ka ba o ang iyong asawa ng checking, savings o credit union account sa pagtatapos ng Buwan ng Ulat? Kung "OO", kumpletuhin sa ibaba. OO HINDI

<input type="checkbox"/> Credit Union	Balanse Sa Huling Araw ng Buwan ng Ulat	Kaninong Account?	<input type="checkbox"/> Credit Union	Balanse Sa Huling Araw ng Buwan ng Ulat	Kaninong Account?
<input type="checkbox"/> Checking			<input type="checkbox"/> Checking		
<input type="checkbox"/> Savings	\$		<input type="checkbox"/> Savings	\$	

PARA LANG SA PAGGAMIT NG COUNTY _____

WORKER INITIALS _____

DATE _____

8. Mula noong huli mong ulat, nagkaroon ba ng pagbabago sa bilang ng tao na ihinahayag bilang mga dependent mo o ng iyong asawa para sa mga layunin ng buwis sa kita ng pederal? Kung "OO", kumpletuhin sa ibaba. OO HINDI

PANGALAN NG (MGA) TAO	NAKATIRA BA SIYA KASAMA NG SPONSOR?	PETSA NG PAGBABAGO	IPALIWANAG KUNG ANO ANG NAGBAGO
	<input type="checkbox"/> OO <input type="checkbox"/> HINDI		
	<input type="checkbox"/> OO <input type="checkbox"/> HINDI		

9. Mula noong huli mong ulat, nagkaroon ba ng anumang pagbabago sa mga taong ihinahayag bilang mga dependent sa buwis sa pederal na hindi nakatira kasama mo o ng iyong asawa? Kung "OO", ipaliwanag kung ano ang nagbago, ilista ang (mga) pangalan, halagang binayaran at sino ang nagbayad: OO HINDI

10. Sa panahon ng Buwan ng Ulat, nagbayad ka ba o ang iyong asawa ng anumang sustento na iniutos ng hukuman? Kung "OO", ilagay ang halagang binayaran at ilakip ang mga resibo: \$ OO HINDI

11. Mayroon ka ba o ang iyong asawa ng anumang iba pang iuulat na impormasyon gaya ng: Isang bagong address, isang pagbabago sa bilang ng mga dayuhan na iyong inii-sponsor at na makakakuha ng tulong na pera, mga kamakailan o inaasahang pagbabago sa kita, atbp.? Kung "OO", ipaliwanag ang pagbabago at kung alam mo kung ito ay magiging pansamantala o permanente, at ibigay ang petsa ng pagbabago. OO HINDI

SEKSYON NG SERTIPIKASYON

- Nauunawaan ko na ang termino para sa pag-i-sponsor ay karaniwang sa hindi tiyak na yugto ng panahon.
- Nauunawaan ko na isang krimen ang hindi pag-uulat ng impormasyon o sadyang pagbibigay ng maling impormasyon para sa tulong na pera at maaari akong pagmultahin, makulong o pareho.
- Nauunawaan ko na maaaring kailanganin kong bayaran ang anumang mga benepisyo na sobrang binayaran dahil hindi ko ibinigay ang lahat ng impormasyon o nagbigay ng maling impormasyon.

SERTIPIKASYON NG SPONSOR

- Ihinahayag ko na sa ilalim ng kaparusahan ng pagsisinungaling sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California na ang impormasyon sa ulat na ito ay totoo, tama, at kumpleto.

PIRMA NG SPONSOR	PETSA
PIRMA NG ASAWA NG SPONSOR (KUNG NAGSASAMA O PUMIRMA NG SINUMPAANG PAHAYAG NG SUPORTA)	PETSA
PIRMA NG SAKSI SA PAGMARKA, TAGAPAGSALIN, O IBANG TAONG KUKUMPLETO NG FORM	PETSA

SERTIPIKASYON NG DAYUHAN

- Nasuri ko ang pinirmahan at kumpletong ulat na ito mula sa aking (mga) sponsor. Ihinahayag ko na sa ilalim ng kaparusahan ng pagsisinungaling sa ilalim ng mga batas ng Estado ng California na, sa abot ng aking kaalaman, ang impormasyon sa ulat na ito ay totoo, tama, at kumpleto.

PIRMA O MARKA NG DAYUHAN O NAGHAHAYAG	PETSA
PIRMA NG SAKSI SA PAGMARKA, TAGAPAGSALIN, O IBANG TAONG KUKUMPLETO NG FORM	PETSA

SEKSYONG PARA LANG SA PAGGAMIT NG COUNTY

Evaluation of Sponsor/Sponsor's Spouse Real/Personal Property Resources	CalWORKs Sponsor/Sponsor's Spouse Income Computation	CalFresh Sponsor/Sponsor's Spouse Income Computation															
<p>A. ITEMS VALUE</p> <p>_____ \$ _____</p> <p>_____ \$ _____</p> <p>_____ \$ _____</p> <p>_____ \$ _____</p> <p>_____ \$ _____</p> <p>B. Total \$ _____</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>CW</td> <td>CF</td> </tr> <tr> <td>C. Less: CalFresh Deduction (\$1500)</td> <td>- NA</td> <td>\$1500</td> </tr> <tr> <td>D. Subtotal</td> <td>= _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>E. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CW/CF</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>F. Total (Divide D by E) =</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Amount in F to be included in each noncitizen's property limits.</p>		CW	CF	C. Less: CalFresh Deduction (\$1500)	- NA	\$1500	D. Subtotal	= _____		E. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CW/CF			F. Total (Divide D by E) =			<p>A. Earned Income \$ _____</p> <p>B. Unearned Income + _____</p> <p>C. Subtotal = _____</p> <p>D. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CalWORKs _____</p> <p>E. Divide C by D = _____</p> <p>F. Number of sponsored noncitizens in this AU _____</p> <p>G. Total (Multiply E by F) = _____</p> <p>Amount in G to be deemed income for entire AU.</p>	<p>A. Earned Income \$ _____</p> <p>B. Less 20% - _____</p> <p>C. Unearned Income + _____</p> <p>D. Gross Income Deduction for sponsor's household size - _____</p> <p>E. Subtotal = _____</p> <p>F. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CalFresh _____</p> <p>G. Total (Divide E by F) = _____</p> <p>Amount in G to be deemed income for each sponsored noncitizen.</p>
	CW	CF															
C. Less: CalFresh Deduction (\$1500)	- NA	\$1500															
D. Subtotal	= _____																
E. Total number of sponsored noncitizens applying for/receiving CW/CF																	
F. Total (Divide D by E) =																	